

EL FILIPINO LIBRE

AÑO I

DIARIO DEMOCRATICO DE LA MAÑANA.

NÚM. 15

Redacción y Administración.—
Gastambide 21.—(Sampaloc.)

Dirección telefónica de "El Fili-
pino Libre."—Manila.

MANILA.—VIERNES 7 DE JULIO DE 1899.

Anuncios, comunicados, esquelas
mortuorias y reclamos, á precios
convencionales.

SUSCRIPCION
Manila. ... 0'80 Núm. suelto 00'5
Provincias. 1'00 Pago adelantado

DIRECTOR PROPIETARIO: MANUEL XEREZ Y BURGOS.

GUERRA A LAS COMUNIDADES RELIGIOSAS

—(Conclusion.)—

Quereis más pruebas, filipinos?

Sentimos en el alma no tener aquí á nuestros hermanos del otro lado de las líneas americanas, para que, juzgando de cerca todos estos hechos, comprendan la falsa conducta de estos españoles que aquí aparentan aplaudir la política de la intransigencia, y que, en realidad, no tiene otro objeto que el de que dure la guerra, para ellos continuar aquí sus manejos, alejando á nuestros pobres hermanos de la proximidad de los americanos, á fin de que estos no vean, al comparar de cerca á americanos y españoles, la diferencia que hay entre un soez americano (como dicen los kastilas), y un fino y elegante y sobre todo hidalgo español.

Resumiendo: que los frailes y los kastilas se unen para hacer todo el daño que pueden á nuestro país.

Qué, aún suponiendo sea verdad la autorización y el reconocimiento de los títulos por el Gobierno americano y que nosotros podemos poner en duda hasta que no veamos la orden oficial; nada quiere decir que sean reconocidos los títulos que se den en esos centros de enseñanza; porque han de saber los filipinos todos, que el Gobierno americano, no ataca ni puede atacar las libertades que ellos reconocen y conceden á los pueblos.

Por consiguiente, los filipinos que tenemos dignidad, y ahora todos estamos obligados á manifestarla, pues ya nadie nos torturará porque hagamos manifestaciones de esa propiedad inherente al hombre, y que nos negaban los frailes y los españoles, debemos pensar en el peligro que hoy, mañana y siempre representan las corporaciones religiosas y los españoles esclavos de ellas.

Es preciso que los filipinos sepan que América no vino á esclavizar á Filipinas, sino á protegerla contra las perversidades de los españoles y de los frailes, para guiarnos con mano segura por el camino de las más sacrosantas libertades y conducirnos por senda espedita, á la riqueza moral y material, al progreso intelectual y social, enseñándonos á ser poderosos y prácticos como ella, para luego concedernos nuestra más santa aspiración como es la Independencia de Filipinas.

Seamos dignos, filipinos hermanos, nada importa un año más ó menos de no poseer un título académico, si ha de ser debiéndolo al más mortal enemigo de nuestra patria.

Preciso es convencer al gobierno americano, que no es ciego como el gobierno español, que si antes odiábamos á las comunidades religiosas, teníamos razones poderosísimas para ello; que estas razones no son pueriles y que durarán mientras los filipinos tengamos vergüenza.

Así pues autorizados y todo, nadie que ame á su país debe matricularse en ningún centro fraileiro.

Un poco de paciencia, y no tardarán muchos meses sin que tengamos aquí centros de enseñanza dignos de nuestros deseos de ilustración y progreso, sin que para nada tengamos que agradecer á tan odiosas corporaciones.

Sin comunidades religiosas podremos seguir siendo católicos; la religión está más expuesta á perderse por su fatal influencia.

No olvidemos nuestros mártires, hermanos y compatriotas; todos fueron sacrificados por la perversidad del fraile, ayudado de esos malos españoles.

No echemos una mancha sobre las glorias de nuestra revolución regeneradora.

Los manes de nuestros mártires nos contemplan.

No olvidemos nuestro lema de ¡viva Filipinas, fuera los frailes!

¡Quiera Dios que no haya necesidad de derramar más sangre por la testarudez de esos falsos hijos del divino Jesús crucificado.

FIAT LUX?

El "Noticiero de Manila," nos denuncia al Gobierno americano porque ataca-mos á España, mintiendo descarada-mente.

En todo, son falsarios los hijos de España espúreos.

Donde están nuestros insultos á nuestra buena madre España; donde nuestras mentiras descaradas?

Por qué, dice el "Noticiero de Manila:" "La Justicia" de Cebú y "La Independencia" no tratan mal á España que si ha sido desgraciada no ha sido des-honrada.

España no se ha deshonrado á sí misma, pero la deshonran sus malos hijos con su infame y villana conducta; todas las repúblicas hispano-americanas han empleado nuestro actual lenguaje y sus invectivas han sido peores; Cuba no digamos nada; todos los periódicos de España se quejan del durísimo lenguaje que la prensa cubana usa hablando de los españoles; "El Imparcial" del 19 de mayo refiriéndose á la prensa de la Gran Antilla en un artículo que titula "Cuidados de la honra," segundo párrafo dice: "Gentes que tienen la desgracia de haber aprendido una lengua para maldecir con ella á quienes se la enseñaron, escriben diariamente artículos donde se llama á los españoles granujas, canallas, ladrones insaciables, con otras mil lindezas que nos parece ocioso reproducir."

Tiene la culpa "EL FILIPINO LIBRE" de que además de lo que dicen los cubanos podamos añadir que los malos españoles de aquí (conste que hacemos excepciones no por hipocresía, pues no tendríamos inconveniente en nombrar á todos los bandidos) han sido todo lo que dicen los Cubanos y además inhumanos hasta la más supina exageración y viles asesinos?

Quieren pruebas, con pelos y señales de los martirizados y de los martirizadores?

Quiénes son estos infames y á nombre de quien se cometieron aquí tantas villanías? Pues en nombre de Dios y de España, frailes, españoles de todas calañas, periodistas inclusive, insultaron y arrastraron el nombre de España por el lodo.

A los españoles es pues á quien debe culparse y no á nosotros, pues los filipinos sabemos que España: no es el rey, ni los gobiernos, ni los empleados ni los frailes, ni los militares ni los políticos; que la nación la constituye la masa honrada del pueblo español que no se expatria más que en número corto, por eso que en las repúblicas Americanas de origen español, en las Antillas y en Filipinas han llegado tan pocos españoles decentes que casi casi han pasado desapercibidos.

¿Quién tiene la culpa de esto? Y ahora nos sale "El Noticiero" que les exitamos á la guerra, no, aunque quisiéramos no podríamos porque nos da asco tanta basura.

Lo que sí debe confesar, el que escribe mirando al cielo cuando esta sereno sin mirar los montones de inmundicia en que mete el cuerpo entero y que son despojos de su misma miseria; que los dardos nuestros lastiman, no á su honra sino, á su conciencia; que somos, no sus verdugos, sino la mano del Dios Apocalíptico que descubre lo oculto y lo vergonzoso de su conducta y sometiendo todos los hechos al juicio de la conciencia universal, que es el supremo juez de los que infamemente obraron, y cuyo castigo es el baldon y el desprecio de la raza humana.

Tan justa es nuestra causa, tan santos nuestros propósitos que, con nuestro nombre á la cabeza de nuestra publicación y con el honroso título que ostentamos, decimos las verdades en la seguridad de que solo será cofrade el que toma candela, y que, el que se pica ajos come.

Respecto de la huida de la prensa española y el silencio prudente que observa, son falsos, ya lo hemos dicho y lo repetimos, esos mismos escritores de esa prensa que insulta á España llamándose española, son los que insultaron y vejaron al pueblo filipino y no hac-siquiera seis meses cambiaron de tácticas al cambiar de nombre; son los mismo, españoles que durante la pasada dominación, quemaban incienso al fraile y

(83)

casamaan nang aquing mañga casama; aco'y labás sa canilang casalanan, aco'y ualang guinau ng anomang paglilil sa canigino mang tagalog at talastas nang lahat; salamat sa Dios, at malinis na malinis ang aquing loob, conciencia, tungcol sa mañga bagay na iyan.

Y—Cung ganoon, pasisimulan co ang pagsasaysay, na aco'y tumangap nang maraming hilahil at di mabilang na pagapi nang inycrg mañga casama, ngunit ang lahat nang ito'y aquing ipinatatauad at hangang linilimot co nang lahat; uala acong nasang maghiganti sa mañga gumaua nang hindi dapat sa aquin at sa mañga camaganac co; hindi aco naghiganti ni maghiganti cailin man ito ang tunay na nasasaloob co. Causapin ninyo si Fr. G. at siyang macapagsaysay sa inyo cung anong paghihiganti ng aquing guinau sa caniyang mañga pagsusumbong, na camuntic na acong ipinabaril nang gobernador M. Nang casualucuyang ma'y—guló sa bayang X. ay nangabihag silang dalaur, na cung guinusto cong maghiganti sa canila'y malabis sanang nasunod co ang aquing ibig; iguinapos nang mañga nagsihuli sa isang punong cahoy ang cura't ang gobernador at talagang sila'y papatayin sa palo, sampuonng baril mairoonng cami, na dalá

(82)

cayong quilala't nauucol sa inyo ang pangalang mabuting tauo, paring may cabaitan at tapat na casama; datapua't ang inyong mañga casama ¡Ahl sila'y iba nang culay!

Ang fraile.—Magabi, magabi cayo nang tapat, aco'y taga Navarra't totoo cong ibig na ang puti'y tauaguing puti at ang itim ay itim; talastas co na cayo'y ma'y malabis na catoiran sa maraming bagay; ngunit nauutos naman sa cristiano ang mag-ualang baha'a't magpatawad; at ang isa pa'y hindi na narapat na bangutin at alalahanin ang mañga nacaraan, at ang lalong pangit; doquit ninyo inihayag at ibinabandi'a ang mañga bagay na dapat ilihim at itago sa calaliman nang upa?

Y.—Isa isahin natin, aquing sasagutin ang lahat nang inyong itinanong at nang upang masunod co ang iyo pong nai; datapua't ipinamamanhic co lamang sa inyo, na huag masasactin cung sacali't macaríngig nang anomang dapat icaapi't ipagdamdán nang inyong mañga casama.

Ang fraile.—Huag huag cayong mañgimi nang pagsasalita. Ang ibig co'y cayo'y magtapat sa aquin aco'y hindi magaga it ni magdaramdam cung sabihin man lamang ninyo ang mañga guinauang

SALITAAN

CUNG ANG CATOTOHANAY MASACLAP, AY HUAG PAGHANAPIN.

Isang umaga, aco'y nagdadaan sa tulay na ma'aqui (uente de España), ay nacaríngig aco nang isang voces na aco ang siyang tinatauagan.

Tiniugnan co sa aquing unahan, sa licorán, sa magcabilang tabi ng sa aqui'y tumatauag na voces na ti'a uari isang caibigan ay hindi co maquita, ang cotsero co ang siyang nagsabi sa aquin na aco'y tinatauagan nang isang guinoong nacasacay sa quiles na nau-una sa aquing carruage.

Pagdaca'y sinagot co ang voces na tumatauag sa aquin, cahit hindi co naquiquita ang sa aqui'y bumabati, at tuloy nagsabi nang ganito,

denunciaban á los filipinos ilustrados y á los que tenían dinero para conseguir los fines mas villanos que pueda imaginar el mas feroz criminal.

¿Saben esos periodikeros porque los periódicos la *Justicia* y la *Independencia* no atacan como nosotros á los españoles? Pues muy sencillo, porque ambos creen de buena fé en las frases halagüeñas y aduladoras que los periódicos kastilas (excepción hecha de *El Comercio*) emplean desde que se rompieron las hostilidades, es decir: nada más que desde el 4 de Febrero.

¿Por qué les duelen á estos malos españoles nuestros ataques? Porque saben que conocemos el secreto de su política de ayer, de hoy y de mañana.

La de ayer (antes del 4 de Febrero), consistía en excitar á los filipinos, diciendo miles de atrocidades, contra los americanos, y repitiendo en todos tonos que eramos incapaces de gobernarlos.

Desde el 4 de Febrero cambiaron de táctica: empezaron por denunciarnos á todos los revolucionarios que estábamos en Manila al gobierno americano, insistiendo que nos fusilaran á todos; como vieron que los americanos más cultos, más civilizados e *hidalgos de verdad* los trataron con consideración, entonces digeron que eramos de la policía americana y excitaban al pueblo filipino para que nos exterminasen á puñaladas.

Sabeis filipinos y americanos, que más han hecho esos aduladores?

Pues servir de espías al gobierno revolucionario, y escribiendo á los mil contra los americanos, diciendo que estos asesinaban á los filipinos, que maltrataban á los prisioneros, que abandonaban los heridos y que hasta deshonraban á las mugeres que en las afueras encontraban, y en cambio cuando tenían noticias de lo que se tramaba por el gobierno filipino iban á contárselo á la policía y á las autoridades americanas; y cuando no recibían noticias, las inventaban para parecer bien ante los americanos.

¿Sabeis cual era el objeto oculto de esta traidora maquiavelica conducta?

Pués; vengarse del americano que los derrotó sin hacer alardes de fuerza y sin insultarlo (al revés de los españoles que despues de tantos improperios contra los americanos, y despues de creerse superiores en ciencias, artes, industrias, comercio, táctica militar y naval, y sobre todo con más valor y patriotismo alardeado en todos tonos, dieron en llamar heroísmo á su derrota,) y despues, vengarse de nosotros que, hartos de infamias y esclavitud solicitamos el auxilio de los americanos.

Y todo, para qué? Para gozarse en su sanguinaria idiosincrasia, en ver como se amontonaban los cadáveres de los filipinos y de los americanos.

Si señores lo repetimos: hay una oculta perversidad en todos estos manejos; la prolongación de la guerra les conviene á estos eternos vividores del presupuesto español, pues creen que si América pierde muchos hombres y gaste mucho dinero en pacificar Filipinas, no nos hará las cenciones autonómicas que hoy nos ofrece y que acudirá

á la sabiduría de los periodistas y demás kastilas y kastiloides, para regenerar al país; y tanta es su hambre y á tanto llega su descarado cinismo, que sin querer se precipitan á pedir que el gobierno americano aproveche los escombros que, el terremoto revolucionario de filipinas, auxiliado por la tempestad representada por la nación americana, hicieron al demoler la inmoral y perversa administración española.

Queráis luz? Pues ahí la teneis, pura blanca, clarísima y delumbadora, tanto que la venganza, si aún existe, os hará ocultar el rostro entre vuestras manos ensangrentadas por remover los despojos de los americanos y filipinos que con vuestra falsa conducta han muerto por defender, el uno en dignidad ultrajada y el otro la independencia patria...

Pero... ¿Qué veo? teneis las manos encadenadas...? Ah! ya, ya comprendo vuestra maldad... ¡Sois esclavos de los frailes!

VARIEDADES

EL FRAILE ESPAÑOL EN FILIPINAS

V

La benemérita Guardia civil española

(Continuación.)

Transcurrieron seis días; excepción hecha de los momentos en que me llevaban el alimento, no veía rostro humano. Durante aquel tiempo que para mí, niño aun, necesitaba el calor de las faldas de mi madre, lloré y lloré hasta que se me secaron los ojos; luego quedé como embrutecido.

La tarde del último día, llegó hasta muy cerca de la puerta del calabozo aquel ogro de voz fiera, diciendo:—Traerme al preso;—leváronme á su presencia, una vez allí, me miró de alto á bajo y dándome un fuerte pescozón me dijo: ¡Vete!

Pesqué la puerta á todo correr en dirección al sitio en que dejamos la barca; por el camino daba voces: ¡Tatay! Tatay!... pero nadie me contestaba.

La barca estaba allí; no había ni un alma en toda la playa; el sol se hundía en el occidente entre negras y densas nubes precursoras de una tormenta; de vez en cuando se oía el ruido lejano del trueno.

Desaté la cuerda que sujetaba la banca, me metí en ella, cogí el bote que mi padre había dejado entra unas cañas de la embarcación, lo saqué de la vaina, estaba lleno de orin, restregué como pude en el mango del *saguan* y limpiélo despues con mi camisa ya sucia. Le puse de nuevo en su caloban y volví á dar un grito: Tatay! y empujando la embarcación, la impeli en dirección de la cabecera; allí debía estar mi padre.

Serían ya cerca de las diez de la noche, sentía un hambre atroz, me había alejado bastante de aquel sitio odiado á donde juré no volver á poner los pies; mi barca era muy ligera, no me sentía

fatigado, pero el hambre me acosaba, estaba muy cerca de la playa, divisé una luz y respiré lleno de satisfacción; allí hay morisqueta me dije, no me la negaran.

Pase rumbo á la luz; poco tiempo despues se arrastraba por la arena mi pequeña binita; salté á tierra y la até á un añoso *dapdap*; dirigime á la casa, un anciano se hallaba al lado de un *juepe* arreglando con tan escasa luz una pequeña red de pesca. Le dí las buenas noches; volvió la cabeza y me dijo:—con quien vienes?—Aquella pregunta me hizo temblar de miedo, es verdad, estaba solo, solo, mi padre!... que presentimiento más espantoso! que habrá sido de él? Eché á llorar y entre sollozos conté al viejecito mi situación y lo que nos había ocurrido en el cuartel de Lobó á mi padre y á mí. El viejo movió la cabeza de un lado á otro y diciéndome con cariño que pasara adelante, exclamó como hablando consigo mismo: ¡Ay, Dios mío, cuando cambiará nuestra situación! Señor, mi Dios, queridísima Virgen, compadeceos de nosotros los tagalog! Libranos, señor san Josep... que tendremos que hacer para no ser tratados así por el español! Iluminados para que no se apodere de nosotros el demonio y nos veamos obligados á obrar como no es debido...

Siguió hablando entre dientes como si recitara una oración; calló un instante y observó mi semblante; despues se acercó al fogón, cogió dos ollas y las puso sobre una mesa baja que cerca de él estaba; sacó un plato, lo lavó, puso otro plato basto con agua y un tabo lleno de fresco liquido de una fuente cercana que se oía murmurar, y me dijo:—Hijo mío, come y descansa, al amanecer corre á B tangas, no te detengas y vete á tu casa; es probable que tus desgracias no hayan acabado.

Quise reflexionar y explicarme lo que el viejo parecia vaticinarme, pero... no podía entenderle bien, entonces, era un chiquillo.

Me lavé los manos, cogí morisqueta de una de las ollas y con el peseado cocido que en la otra había, devoré con precipitación lo que contenian; volví á lavarme los manos, bebí aquel agua riquísima, y acercándome al anciano, le besé la mano. Este conmovido, me dió su bendición y me dijo:—Duermes, pobre inocente, Dios quiera que sean quiméricas mis predicciones.

(Se continuará)

DEL EXTRANJERO

INGLATERRA Y EL TRANSVAAL

Mr. Chamberlain en Birmingham, ha dicho que, las propuestas del presidente Kruger, no eran aceptables, ni siquiera para una implantación regular de reformas, y que no podía aceptarse cualesquiera proposición que no diera á los Ultradeseos una representación de estima, é inmediata; que era un error decir que

el gobierno era partidario y hasta deseaba la guerra, pues sería un retroceso para el progreso del país; que habían sido violados la carta y el espíritu del convenio de Londres, infringiendo con esto una ofensa á los del Sur de Africa; casi toda la prensa, ha aprobado las observaciones de mister Chamberlain.

SAMOA

Segun telegrama de San Francisco de California, los cónsules de las tres naciones: América, Inglaterra y Alemania, se han hecho cargo del gobierno de aquel archipiélago.

RUSIA EN EL ASIA

Los rusos no cejan en su política de expansion territorial, continúan sus trabajos en Persia, para alejar del reino del Shah toda influencia europea.

El "The Times of India," asegura que los rusos han conseguido poner el pié en un puerto del Golfo Pérsico y que se cree sea el de Bunderabbas.

RUSIA

Ha dado á luz una niña la Czarina.

—Se ha asignado la cantidad de 13 millones de rublos dedicadas á mejoras en Vladivostok, de los que se emplearan inmediatamente 2.000.000 de rublos con dicho objeto.

CONFERENCIA DE LA PAZ

Definitivamente se oponen á las proposiciones de Rusia, respecto de la suspensión de los armamentos, los delegados alemanes de la Conferencia de la Paz en el Haya.

NUEVO YATCH

Ha sido botado al agua, en América, el yatch "Samrock," propiedad de Sir Thomas Lipton.

Dr. CLODOALDO ABAD

MANRIQUE, 11.—SAMPALOC.

Enfermedades infecciosas febriles ó no febriles.

EL MEDICO
DON RAMON LOPEZ

se ha trasladado á la calle Palacio núm. 17. 1h

El Doctor
S. Vivencio del Rosario
Binondo, Madrid núm. 46.

(80)

—Ibig co cayong maca-usap; saan at cailan tayo magquiquita?

—Ngayon din cung ibig ninyo; ang tugón co.

Pagbaba sa tulay, sinabi co sa aquing cotsero: ilapit mo sa quiles na ma'y tumatauag sa aquin at nang maquilala co cung sino iyang tumatauag at cung ano ang ibig sa aquin.

Bumaba sa caniyang sasacyan, at aco'y namangha nang aquing mamasdan, na ang tumatauag pala sa aquin ay isang cagalang-galang na fraile, matanda na, at nang aquing maquilala ang binanguit na fraile ay nang taóng 74 ó 75.

Nang cami'y macapagcumustahan at nang mabanguit namin ang mañga nagdaag arao sa ilang salita, pagdaca'y sinabi sa aquin:

Ang fraile.—Napagtatalastas co nang arao pa't sa inyong tunay na hibig co nalaman, na hindi ninyo ibig maquipanayám ni maquipagcaibigan man lamang sa mañga nagtataglay nang ganitong suot, aco't cayo'y ragcaibigan, at cahit sa mañga sinasabi ninyo sa amin ngayon, ay gusto cong maquipag-usap sa inyo rang sandali; ibig cong magbago ang mali mo pong isipan at pagcaquilala sa aming lahat, at sa bagay na ito'y magbabago

(81)

ang inyong pagsasalita't pagcagalit sa mañga hindi gumagaua nang ano mang casamaan. Ang dahil nang ipinarito co'y ang payapain at hindi ang papagbaca-hin. Tayo'y magsalitaan at sa acala co'y tayo'y magcacatalastasan.

Y.—Malabis corg iquinatotoa ang pagcaquita co sa inyong mu't ang isa pa'y ang hindi pagcacatotoo nang balitang cumarat na cayo'y nabihag nang pasimulin ang paghihimagsic nang 86; datapua't ang ibig co caibigan na huag nating ipatuloy ang ating paguusap sa arao; papag-antayin ninyo rito ang sinacaryang mo pong quiles at tayo'y sumacay sa aquing caruag; dahan dahan ang lacad tayo'y pasa Luneta't pagdating down tayo'y magbalic.

Ang fraile.—Sa aqui'y ualang cailan; cailan; cailan; antayin mo aco ritó't aco'y magbabalic zha?

Sumacay coming dalua sa carruage, sinabi co sa aquing cotsero cung saan cami d dalhin at ang casama co'y muli na namang nagsalita.

Y.—Guinoo masama ang ating pasimula, aco'y inyong tinatanong na cung aquing sasagutin ay daramdamin mo po marahil; hindi sa inyo, pagca't cayo'y ualang guinuang ano man, malabis co

(84)

nang mañga tauong casama co; dumating aco nang oras na papaloin sa uio si M.; at pinagcaisahán nang aquing mañga tauo; na baw t isa sa canila'y papalo sa daluang macasalan; anim na puc't apat ang bilang nila; bigla acong sumigao at aquing sinansala, at ang camay na papalo'y hindi nacaquilos at natira sa pagcaacma, tulad sa cay Abraham nang caniyang papatayin ang anac niyang si Isaac sa bundoc nang Moria, sa pagtupad sa utos nang Dios.

Linapitan co ang daluang bihag, at pinutol co nang aquing talibong na taglay ang lubid na sa canila'y nacatali; at aquing sinabi: "hindi co mapapayagan ang inyong calupitan sa ating mañga bihag; "nalalaman co na inyong pinatay sa X. "ang apat na Kastilang hindi lumalaban "sa inyo; capagnausisa co cung sino ang "ma'y capararacan at may utos nang "pagpapatay sa apat na kastila, ay "aquing ipababaril ang ma'y casalan. "Dahin ninyo itong mañga tauong ito "sa bahay cong tinatahanan, cu'ngin sa "isang tabanan (habitacion) na caratig "nang aquin, at doo'y hindi na sila ma- "cacaalpas. Bigyan ninyo sila nang baw't "hiñgin, cung mairoon, ñguni't huag mag- "cuculang nang ano mang pagcain na

MARTIN M. LEVERING

ABOGADO AMERICANO

Se encarga de todos los anuncios propios de su carrera, cerca de los Tribunales americanos. Ha trasladado su bufete á la calle del Rosario núm. 16, puerta inmediata á la que ocupaba antes la oficina de telégrafos, en casa de Palanca.

El Abogado

Don José Moreno Lacalle,

ha regresado á esta Capital y se ha hecho cargo de su bufete.

Plaza de Cervantes núm. 5. 5

AL PUBLICO

Suplicamos á nuestros favorecedores, que, antes de comprar nuestro número, exijan del vendedor la autorización para hacerlo, que consiste en una targeta de nuestro Director, y que, de no tenerla, se sirvan hacerle aprehender por la policía americana; así mismo suplicamos á la policía, detenga á los falsos vendedores de este periódico, para que reciban su justo castigo.

NOTICIAS

¿En qué país vivimos?

Nos aseguran que el Arzobispo de esta archidiócesis, obligará á los Párrocos de los arrabales de Manila, que estos sostengan un repartidor de su peculio particular para el nuevo periódico fraileiro *Libertad*, que, según dicen hoy verá la luz publica con beneplácito de los cogolludos que andan en esos conventos.

La noticia no necesita comentarios.

Detenido.

La policía americana ha detenido, por orden del Juzgado de Biondo, al chino Ty-Quienno acusado de hurto de un karabaw.

Mamalones.

Un día el "Progreso" y otro "El Noticiero" nos traen un comunicado = le un hermano *malafortunado*, = que se dá por ofendido, porque dimos una noticia respecto de un *desgraciado* español que parece estar complicado en el proceso de la calle Carcer, víctima de un error judicial según palabras del remitente.

Luego nos salen que el tal español (de antecedentes bastante sospechosos por cierto,) es español filipino...

Inocentes! no porque haya nacido en

DOCUMENTOS HISTORICOS

MANIFIESTO

QUE Á LA NOBLE NACION ESPAÑOLA, DIRIGEN LOS LEALES FILIPINOS EN DEFENSA DE SU HONRA Y FIDELIDAD GRAVEMENTE VULNERADAS POR EL PERIÓDICO "LA VERDAD" DE MADRID.

(Continuación.)

Esto es por lo que respecta al Derecho Canónico; por lo que hace á la Jurisprudencia Civil, recomendamos al oficioso articulista del periódico aludido, lea nuestro célebre Solórzano en el Libro 3 de la Política Indiana y en el Libro 3, No. 32 y siguientes de Indiarum gubernatione, y al no menos célebre Frasso de Régio Patronatu tomo 20, Capítulo 66, No. 67, y siguientes. De todo lo cual es una muestra la Real Cédula del año 1618, que trae el referido Solórzano, dice así: "Mi Virey-Presidente y Oidores de la Ciudad de los Reyes de las provincias de Perú; como teneis entendido, al tiempo que se descubrieron esas provincias por no haber en ellas número suficiente de Clérigos que administrasen los Santos Sacramentos, y ser los lu-

Filipinas es filipino un hombre, pues siendo de padres españoles y no estando *incrito* como filipino será siempre español. Aparte de que el pobre DON Pedro repetía siempre con orgullo que era español y renegaba de haber nacido en Filipinas. No es pues filipino el tal DON y sí *kastila*.

También nos salen con que además del DON hay naturales complicados en el asunto ¿y qué? ¿hemos negado alguna vez que aquí no puede haber criminales? Lo que no pueden negarnos nuestros antiguos pretendidos dioses, es que hay mayor criminalidad en España que en Filipinas, y no será porque allá sean más cultos, pues no había más que ver la soldadeca peninsular que aquí vino durante la guerra contra nuestra revolución, donde era una excepción encontrar uno que supiera leer; recórranse sinó esas provincias y vean entre los soldados españoles prisioneros, cuantos hay que sepan no ya leer, ni hablar el castellano siquiera.

Más volviendo á los periódicos portadores del remitido y al remitente mismo, les seguiremos diciendo que el tal DON es español, como *kastiloides* son todos los filipinos que aun tienen fe, esperanza y caridad en estar al lado de los españoles enemigos de su patria.

Compadecemos á los unos por su estrabismo y despreciamos á sus maestros por su perversidad.

Lo mejor será que el *Progreso* y el *Noticiero* así como el DON Antonio, tengamos más cuidado en remover ciertas inmundicias, pues dan más hediondez, y sobre todo: un buen hermano no es el llamarlo á aumentar la difamación..... etc., etc.

"Et Fiat Lux."

Ya pareció aquello.

Lo que los *kastilas* siempre han negado con admirable tesón, á pesar de que palpablemente se veía, pareció al fin. ¿Cuál es? La sublevación de Barcelona y Valencia: que son las primeras en defender la integridad etc. etc.

Bienaventurados los que no ven cuando no quieren ver, porque de ellos será el reino de los... faltos de... vista.

Llamado.

El Juzgado de 1.ª Instancia de Intramuros, llama el procesado ausente don Baldomero Castro y Fernández, español peninsular, para que en el término de treinta días se presente en dicho Juzgado; sita en la calle Cabildo No. 15, para responder á los cargos que le resulten en la causa que se le instruye por esta.

De arribada.

El martes llegó á este puerto, de arribada, huyendo del mal tiempo que reina en los mares de este Archipiélago, el pailebot "Caysayas," que había salido el 27 del mes pasado, con dirección á Kobayck, con cargamento de arroz.

Transportes americanos.

En breve se esperan los transportes Valencia y Pennsylvania, que zarparon de S. Francisco con dirección á este Archipiélago el 27 y 29 de junio último respectivamente.

Créese llegará á esta bahía el 24 y 25 del presente.

"gates y partes donde lo habían de haber tantos y tan distantes, los Señores "Reys, mis progenitores, suplicaron á la "Sede Apostólica permitiese y dispensase "que los Religiosos de las órdenes mendicantes, ó algunos de ellos pudiesen "ser Curas doctrineros de algunos pueblos "de Indias, de manera que por este medio se supliese la falta de Ministros, y "se pudiese cumplir con una obligación "tan precisa. Y habiéndose concedido así, "se expidieron diversos breves sobre ello "por los Sumos Pontífices Alejandro, Leon, "Adriano y Pio V....."

En vista, pues, de tan claras y terminantes disposiciones de varios Sumos Pontífices, y de la Potestad Civil, ¿se insistirá todavía en negar al Clero Secular de Filipinas, el derecho preferente que tiene á los Curatos? ¿Tendrá aun la audacia y el valor de asegurar en tono magistral, que la *clerecia indígena* tiende á unos derechos que no le competen? Pero se dirá acaso que esas doctrinas son añejas. Tan lejos de ser así tan lejos de olvidar la Sede Apostólica la exigencia de la falta de Sacerdotes Seculares, para poder darse las Parroquias á los Frailes, la inculca en las sálitas ó sea facultades especiales que cada diez años suele conceder á los Obispos de Indias. Veanse las conocidas á los actuales Prelados, y se leerá en el No. 22. Preficiendi Parochiis regulares, eis que suos deputandi Vicarios in defectu Secularium.

"El Filipino, prosigue el mismo periódico, por su índole, por su carácter, por influencia del clima ó de raza, no

Mr. Shurman.

Mr. Jacob Gould Shurman, presidente de la comisión norte-americana, que ha llegado de regreso á esta capital en la tarde del sábado en el cañonero "Benington," ha visitado también en su viaje al Sur del Archipiélago, las posesiones inglesas de Borneo.

El "Benington."

Ha salido para fuera, el día 3, el crucero norte-americano de este nombre.

De Pangasinan.

Procedente de las costas de aquella provincia, amaneció anteayer fondeado en bahía, el crucero americano "Oregon."

La tanga.

En muchas partes se pueden ver á infinidad de chiquillos jugando á la tanga, donde por lo regular, pierden dinero de sus padres ó amos.

Dabiera prohibirse este juego en que generalmente son pobres los que toman parte en él, induciéndoles á robar á sus amos y padres.

Aparte de todo lo dicho, molestan al vecindario con la bulla que arman y sobre todo es una inmoralidad.

AMERICANOS: SORBETE CLARKES

¡Los reventadores!

Aún se oían ayer en algunas calles, los *dichosos* reventadores; causa de desgracias personales puede ser esa diversión, como en distintas ocasiones se ha observado, y sobre todo en el paseo de la Luneta, donde el día 4 se desbocaron varios caballos rompiendo otros coches además de los que iban enganchados.

¡Pida suprimirse, al menos por ahora, esa diversión y que puede acarrear serios disgustos.

Abuso.

En una de las calles del arrabal de Sampaloc ocurrió el día 4, la siguiente:

Un policía americano se entretenía en arrojar reventadores grandes sobre un *bahay* de nipa; una señorita que había el entresuelo que hizo frente á aquella casita, llamó la atención de sus dueños, para que tuviesen cuidado con el fuego, pues como nadie ignora, la nipa es un buen combustible. El policía que al parecer estaba de guardia en aquel momento, creyendo sin duda, que aquella señorita hablaba algo malo en contra suya, arrojó un reventador encendido que vino á estallar precisamente en la cara de la joven, que al dividirse, como es consiguiente al estallido, en varios pedruzcos encendidos, vino á parar desgraciadamente uno de ellos entre el pelo de la pobre muchacha que asustada y medrosa gritaba; afortunadamente una prima suya acudió inmediatamente á su socorro con tanta oportunidad, que el fuego no consiguió prender más que en pequeña parte de aquel hermoso cabello y un poco de la chambre.

Pero apenas habían concluido de auxiliar á la señorita, observaron que una sábana y una toalla estaban también ardiendo, consiguiose apagar inmediatamente el fuego, gracias á la sangre fría de aquellas jóvenes y de su madre, quien conseguido esto, salió á pedir auxilio al cuar-

es bueno para desempeñar cargos elevados. Se dice vulgarmente que el tagalo es un excelente Soldado, un regular Cabo, un mal Sargento, no pudiendo de ningún modo desempeñar el cargo de Oficial por ser inepto para ello; pues de la misma manera el Filipino que se consagra al servicio de los altares, suele ser un solo ejecutor en el desempeño de los cargos mecánicos de una Iglesia; pero nunca llega á sobresalir cuando se halla adornado con la investidura Sacerdotal. Esto es positivo y cierto en tales términos, que la esperiencia ha demostrado muchas veces lo que por una práctica constante se halla robustecido con numerosas pruebas y curiosísimos accidentes. — Apoyándose (el Arzobispo) equivocadamente en un Breve del Papa Clemente XIII, quiere arrojar á los Regulares del desempeño de las Parroquias, sustituyendo al Cura Regular Español por el Cura indígena, como si la alta es importante misión que aquel desempeña, pudiera ser imitada por los Clérigos, tal como allí se llaman los que no tienen carácter Europeo. — Ni puede desempeñar por las circunstancias de que su inteligencia no está al alcance del elevado cargo de Cura de almas.

Mal informado debe de estar el articulista, ó mucho nos engañamos, si en la emisión de estas absurdas y chocantes ideas, no ha hecho traición á su propia convicción por seguir ajenas inspiraciones; es decir, de los frailes; pues sabemos, que los frailes son los que desde los tiempos pasados llevan la cons-

tel de la Poich; más cuando volvió, ya el pájaro habrá volado.

No obstante, se asegura que el autor de este abuso ha sido hallado y se le ha impuesto el castigo correccional correspondiente á su falta.

El "Union" y el "Yuensang"

Estos vapores que llegaron el día 3, procedentes de Singapore y Hong-kong, han traído 27 y 3 sacos de correspondencia respectivamente.

El "Salvadora" y el "Germana"

El "Salvadora" que salió con remolque para fuera de bahía en la mañana del martes 3 del corriente, volvió en la misma tarde, fondeando en Cavite.

Así mismo, el vapor "Germana" que también había salido la misma mañana, amaneció el martes fondeado en Cavite.

Estas interrupciones en los viajes, no tienen otra causa que los malos tiempos reinantes en estos mares.

En la mañana del miércoles, continuaron los dos vapores su interrumpido viaje.

Observación.

Se ha sometido á una observación de tres días al vapor "Yuensang" por venir de puerto infestado, la que se ha levantado anoche, por lo que se le espera hoy en este puerto.

La viruela.

Ván disminuyendo de día en día las víctimas de esta epidemia tan terrible, debido á las precauciones y remedios eficaces que la dirección de Sanidad ha tomado y que en casos como estos aconseja la ciencia, tales son: la vacuna, el aislamiento y la desinfección.

Mentira.

Varios desocupados y hasta mal intencionados, han hecho correr hace algunos días la noticia de que el cólera se había introducido en Manila.

La noticia es completamente falsa.

El Presidente de la Comisión americana.

Ayer se embarcó para Hong-Kong y Japón, para desde allí dirigirse á su patria. Deseamos á este simpático como ilustrado profesor un feliz viaje.

A NUESTROS SUSCRIPTORES.

Los señores abonados, que no reciban á su tiempo los números de este periódico se servirán hacer las reclamaciones por escrito á esta administración, Gastambide 21 (Sampaloc.)

CASA DE BAÑOS

Calzada de Bilibid núm. 2 ;h

tante máxima, y se valen del infame ardid de apocar la capacidad y aptitud de los Clérigos filipinos, para hacerse ellos necesarios en el país, y perpetuarse en los Curatos como de ello nos asegura el Sabio Ilustrísimo Sro. D. Basilio Saicho de Santa Justa y Rufina, Dignísimo Arzobispo que fué de estas Islas; porque de no ser así, concebimos como puede en su ilustración ignorar lo que Cantú en su renombrada historia universal trae en la pag. 180 del tomo I. sobre la unidad de la especie humana: "A mayor abundamiento, dice aquel Sabio, es de todo punto positivo que las diversidades reales entre las razas, se reducen al color del cutis y á la calidad de los cabellos, sin extenderse á los Organos más nobles de la vida. La ciencia de Gall que intentaron algunos practicar en apoyo del materialismo, prueba la unidad de nuestra especie. Hace muy poco que Teicodeman de resultados de sus excelentes investigaciones sobre el cerebro, ha encontrado que el del negro se diferencia ligeramente del nuestro en su estructura exterior y de ningún modo en su estructura interna; y que aparte de alguna disposición más ó menos simétrica en las circunvoluciones, no se asemeja más á la cabeza del Orangutan que el de los Europeos. "Este Sabio deduce de todo que nuestra preminencia sobre el negro, no estriba en ninguna superioridad congenial de la inteligencia, sino en su educación solamente."

(Se continuará)

Escolta 37.--ANTIGUA FOTOGRAFIA DE VAN--CAMP.--37 Escolta

Se retrata diariamente de 8 de la mañana á 5 de la tarde.- Precios módicos

ANUNCIOS PREFERENTES

VAPORES DE LA COMPAÑIA TRASATLÁNTICA

Antes A. LOPEZ Y Ca

REPRESENTADA POR LA

Compañía General de Tabacos de Filipinas.

El vapor--correo

Saldrá el día á las nueve de la mañana, para Barcelona, haciendo escalas en Valencia, Cartagena, Cádiz, Lisboa, Vigo, Coruña, y Liverpool. Admite pasaje y carga.

Este y los demás vapores de la Compañía, reciben también carga para Génova y Nápoles, con trasbordo en Barcelona; y para Londres, Amberes y Hamburgo, con trasbordo en Liverpool.

Se ruega á los señores comerciantes y particulares que deseen embarcar mercancías por dichos vapores, se sirvan pedir el hueco necesario con la debida anticipación, con el fin de evitar los trastornos que ocasionan el no conocer oportunamente la carga que han de conducir los referidos vapores.

El registro se cierra dos días antes de la salida del vapor.

Se efectúan seguros sobre embarque en estos vapores con la bonificación de 5 %

AVISO

El despacho de billetes de pasaje se abrirá el día de 9 á 11 de la mañana y de 3 á 5 de la tarde, y quedará cerrado el 2 del actual, á las doce del día. Se advierte á los señores pasajeros que, por ser el 1.º de Junio día festivo, el despacho de billetes en ese día solo estará abierto de 9 á 11 de la mañana.

Los equipajes se recogerán en el Contra-Registro de la Aduana, los días de 7 á 12 de la mañana, y el día de 7 á 12 de la mañana y de 1 á 3 de la tarde; advirtiéndose que, fuera de los días y horas indicadas no se admitirá para efectuar ningún bulto de equipaje.

El pasaje embarcará en el muelle de la Capitanía del Puerto á las 7 de la mañana del día de la salida.

Se ruega á los señores pasajeros que, al rotular los bultos de bodega, expresen en los mismos con claridad los que deseen sean abiertos á bordo durante la travesía; para poder hacer en el barco la debida separación, y no mezclarlos con los equipajes que han de ir cerrados hasta el punto fijado para su destino.

Del propio modo, para evitar el extravío de bultos y á fin de que la Compañía pueda responder de las pérdidas que ocurran, se recuerda á los señores pasajeros el siguiente artículo del Reglamento de pasajes:

“Los pasajeros deberán escribir sobre todos los bultos de su equipaje su nombre y puerto de destino, con todas sus letras y con la mayor claridad. NOTA.—Los señores pasajeros encontrarán á bordo toda clase de cigarillos de la fábrica “Flor de la Isabela,” á los mismos precios que en Manila. Manila 30 de Mayo de 1899.

COMPANIA

DE LAS

MENSAGERIAS MARITIMAS

AGENCIA DE MANILA.

El hermoso vapor LAOS de 7000 toneladas, saldrá de Hong-kong el 17 del actual y de Singapore el 23 para Marsella.

Para fletes y pasajes, dirigirse á

PLAZA DE P. MORAGA, 5

M. HENRY.

h

VAPORES

DE LA

Compañía Marítima

(SOCIEDAD ANONIMA.)

El vapor BUTUAN hoy las 10 de la mañana, para Iloilo.

El vapor NTRA. SRA. DEL ROSARIO saldrá para Cebú y Joló hoy las 10 de la mañana.

Para carga y pasaje

MUELLE DEL REY NÚM 10.

NOTA:—No se expiden pasajes á los chinos sin que presenten el certificado del Consulado de su nación en esta capital, despues de anotado en el Departamento de Inspeccion de Chinos establecido en la Capitanía de este Puerto, debiendo embarcar á bordo de los buques de esta Compañía, 4 horas antes de la anunciada para la salida de los mismos, en donde les será expedido el oportuno pasaporte por el Inspector designado al efecto. Manila 11 Diciembre 1898.

ANUNCIOS DE HOY

EL FILIPINO LIBRE

DIARIO DEMOCRATICO DE LA MAÑANA

Director Propietario: Manuel Xerez y Burgos.

Defensor de los verdaderos intereses del pueblo, inspirado en los verdaderos ideales del patriotismo mas ascendrado.

Contendrá artículos, políticos, científicos, de arte, industria y comercio y una completa información que satisfaga los intereses de todos y especialmente los del pueblo filipino.

Suscripción \$ 0'80 al mes en Manila; Provincias y extranjero un peso \$ 1'20 respectivamente.

Administración y redacción, Gastambide 21 (Sam-paloc.)

DESTILERIA Y REFINERIA

DE ALCOHOLES

“LA ROSARIO”

18 San Sebastian.—MANILA.

Anisados, Ginebra, Whisky y licores.

COLEGIO ANGLO-FILIPINO

Calle Mendoza n. 4

Director Mr. A. W. TILBURY de King's College Y LONDON UNIVERSITY

COMISION DE VISITAS:

D. José Borri.

Dr. Benito Valdés.

“ Marcial Perez.

“ Miciano.

Clases de primera enseñanza

bajo la dirección de profesores prácticos.

Clases especiales en ingles

Y FRANCES

Se estan preparando tambien varios CURSOS DE 2.ª ENSEÑANZA.

HONORARIOS

A PRECIOS CONVENCIONALES Y MODICOS.

FIN DE SIGLO

GRAN confitería, repostería y pastelería recién inaugurada en el n.º 12 de la Escolta.

Se participa al público que en este taller se admiten toda clase de encargos de dulces, pasteles, fiambres, ramilletes y sorbetes exquisitos.

Calidad y confección inmejorables, precios económicos.

OBRADOR, DAVID N.º 4.

detrás de Correos. h

Ocasión

Para fabricar hielo se vende barata y buen estado de uso una máquina. Puede verse en la Fábrica de Cerveza de S. Miguel. h

PENINSULAR & ORIENTAL

Steam Navigation Coy.

Los vapores de esta línea saldrán de Hong-kong para Marsella, Londres y otros puertos de es ala:

24 Junio el v. “Nubia” de 5914 tons.

1 Julio el v. “Bengala” de 4656 ”

1.ª clase. \$ 505

2.ª id. ” 325

Para pormenores dirijanse á

W. F. Stevenson y Comp.

Agentes.

Limpieza de Letinas

Se hace esta clase de limpieza a precios módicos y convencionales. Razón Basco 8, intramuros.

RAMON AREVALO

DENTISTA

Calle Sta. Rosa n.º 13

(Detrás de la B tica de Kiapo.)

VICTOR RAYMUNDO

SASTRE

Real 3, Intramuros. 15

CERVEZA NEGRA

DE S. MIGUEL

la más sabrosa y sustanciosa, \$

la caja de 36 1/2 botellas.

P. P. ROXAS.

General Solana, 22

th

COLEGIO FILIPINO

Dirijido por los

Señores. JHOCSON Y TAMPINCO

Vergara, 21, Tanduay.

Enseña 1.ª y 2.ª enseñanza estudio de comercio, idioma inglés teórico práctico, dibujo, modelado y vaciado al natural.

Habrà clase de inglés de 6 á 7 de la noche.

Precio: \$ 3 mensual.

Admiten internos, medio internos externos y á co necilio. h

JUAN VILLANUEVA

CIRUJANO DENTISTA

Calle Lemery núm.

Bajada del puente Joló.—3.

Carriedo 5.--

BENITO GREGORIO.--5

Carriedo.

Sastre y Camisero